

俄藏黑水城文獻

俄羅斯科學院東方研究所聖彼得堡分所
中國社會科學院民族研究所編
上海古籍出版社

俄羅斯科學院東方研究所
聖彼得堡分所藏黑水城文獻

⑥

漢文部分

B2-B64
Φ123a-Φ360
Дх591-Дх10279
ИHB.No.211-ИHB.No.8117
X21-X37

上海古籍出版社

二〇〇〇年·上海

俄藏黑水城文獻⑥

編者 俄羅斯科學院東方研究所聖彼得堡分所

中國社會科學院民族研究所
上海古籍出版社

出版 上海古籍出版社

中國上海瑞金二路272號郵政編碼200020

印製 上海古籍印刷廠

◎

俄羅斯科學院東方研究所聖彼得堡分所
中國社會科學院民族研究所
上海古籍出版社

開本787×1092mm 1/8 印張43.75 插頁80

二〇〇〇年十二月第一版 二〇〇〇年十二月第一次印刷

ISBN 7-5325-2278-4/Z·312

圖書在版編目(CIP)數據

俄藏黑水城文獻·6, 漢文部分／俄羅斯科學院東方研究所聖彼得堡分所, 中國社會科學院民族研究所, 上海古籍出版社編. —上海: 上海古籍出版社, 2000.12

ISBN 7-5325-2278-4

I. 俄… II. ①俄… ②中… ③上… III. 中國—古代—史料 IV K206

中國版本圖書館CIP數據核字(2000)第59849號

Памятники письменности
из Хара-Хото хранящиеся
В Санкт-Петербургском Филиале
Института востоковедения РАН

⑥

Коллекции части китайского языка

В2 – В64

Ф123а – Ф360

Дх591 – Дх10279

Инв. No. 211 – Инв. No. 8117

X21 – X37

Санкт-Петербургский Филиал Института востоковедения
Российской Академии Наук
Институт национальностей
Академии общественных Наук Китая
Шанхайское издательство “Древняя книга”

Шанхайское издательство
“Древняя книга”
Шанхай 2000

Памятники письменности
из Хара-Хото хранящиеся в России ⑥

Составители

Санкт-Петербургский Филиал
Института востоковедения РАН
Институт национальностей АОН Китая
Шанхайское издательство
“Древняя книга”

Издатель

Шанхайское издательство
“Древняя книга”
Китай Шанхай ул. Жуйцзиньэр 272
Почтовый индекс 200020

Печать

Шанхайская типография
“Древняя книга”

© Санкт-Петербургский Филиал
Института востоковедения РАН
Институт национальностей АОН Китая
Шанхайское издательство “Древняя книга”

Формат 787×1092mm 1/8

Печатный лист 43.75

Вкладка 80

Первое издание XII.2000г

Первая печать XII.2000г

Перепечатка воспрещается

ISBN 7-5325-2278-4/Z • 312

Heishuicheng Manuscripts
Collected in
the St. Petersburg Branch of
the Institute of Oriental Studies of
the Russian Academy of Sciences

⑥

Chinese Manuscripts

B2—B64

Φ123a—Φ360

Дх591—Дх10279

ИHB.No.211—ИHB.No.8117

X21—X37

St. Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies of
the Russian Academy of Sciences
Institute of Nationality Studies of
the Chinese Academy of Social Sciences
Shanghai Chinese Classics Publishing House

Shanghai Chinese Classics Publishing House
Shanghai, 2000

Heishuicheng Manuscripts
Collected in Russia
Volume ⑥

Participating Institutions

St. Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies of
the Russian Academy of Sciences
Institute of Nationality Studies of
the Chinese Academy of Social Sciences
Shanghai Chinese Classics Publishing House

Publisher

Shanghai Chinese Classics Publishing House
(272 Ruijin Second Road, Shanghai 200020, China)

Printer

Shanghai Chinese Classics Printing Factory

© St. Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies of
the Russian Academy of Sciences
Institute of Nationality Studies of
the Chinese Academy of Social Sciences
Shanghai Chinese Classics Publishing House

8 mo 787 × 1092mm 43.75 printed sheets 80 insets

First Edition: December 2000 First Printing: December 2000

ISBN 7-5325-2278-4/Z · 312

俄藏黑水城文獻

主 編

史金波（中）

魏同賢（中）

В.В.克恰諾夫（俄）

編輯委員會（按姓氏筆畫爲序）

中 方

史金波

白 濱

李國章

李偉國

聶鴻音

魏同賢

俄 方

В.В.克恰諾夫

孟列夫

執行編輯

蔣維崧

Памятники письменности
из Хара-Хото хранящиеся в России

Главные редакторы

Е.И.Кычанов

Ши Цзинь-бо

Вэй Тун-сянь

Редколлегия(Фамилии по алфавиту)

Е.И.Кычанов

Л.Н.Меньшиков

Бай Бинь

Вэй Тун-сянь

Ли Вэй-го

Ли Го-чжан

Не Хун-инь

Ши Цзинь-бо

Исполнительный редактор

Цзян Вэй-сун

Heishuicheng Manuscripts
Collected in Russia

Editors-in-Chief

Shi Jinbo (on Chinese part)

Wei Tongxian (on Chinese part)

E. I. Kychanov (on Russian part)

Heishuicheng Manuscripts Project Committee
(in alphabetical order)

In China

Bai Bin

Li Guozhang

Li Weiguo

Nie Hongyin

Shi Jinbo

Wei Tongxian

In Russia

E. I. Kychanov

L. N. Menshikov

Executive Editor

Jiang Weisong

俄藏黑水城文獻 ⑥

本卷主編 孟列夫

本卷副主編 白濱 蔣維崧

責任編輯 蔣維崧

裝幀設計 嚴克勤

攝影 嚴克勤

Памятники письменности
из Хара-Хото хранящиеся в России ⑥

Главный редактор второго тома
Л.Н.Меньшиков
Заместитель главного редактора второго тома
Бай Бинь
Цзян Вэй-сун

Ответственный редактор
Цзян Вэй-сун
Художественный и технический редактор
Янь Кэ-цин
Фотограф
Янь Кэ-цин

Heishuicheng Manuscripts
Collected in Russia
Volume ⑥

Editor-in-Chief for this Volume
L. N. Menshikov
Deputy Editor-in-Chief for this Volume
Bai Bin
Jiang Weisong

Editor-in-Charge
Jiang Weisong
Cover Designer
Yan Keqin
Photographer
Yan Keqin

無量壽如來念誦修觀行儀軌一卷

特進試鴻臚卿大興寺主簿 藏經閣大廣智不空奉詔譯

今時金剛手菩薩在毗盧遮那佛大集會中從座而起合掌恭敬白佛言世尊我為當來末法難染世界惡業衆生說無量壽如來陀羅尼將三密門證念佛三昧得生淨土入菩薩正位不以少福無慧方便得生彼刹是故依此教法正念修行決定生於極樂世界上品上生獲得初地若在散

願生淨土

卷上

卷下

然教家師受

念誦儀軌或於勝地或隨所居塗拭淨室建立方壇上張花蓋周匝懸幡壇上分布八曼荼羅磨白壇香用塗聖位於壇西面安無量壽像持念者壇東面面對像而生或敷茅薦或坐單脚小牀每日三時難種、花燒種種香置二關伽或用螺盃及寶金銀銅石泥玉等器未經用者滿盛香水置於壇上於壇四角安四賢瓶香水飲食燈明塗香隨力所辦二加持懸重供養行人每日澡浴著新淨衣或用真言加持以為澡浴即思惟觀察一切

為災照臨王國及庶人之家或居處家
宅凶禍死絕之地邪神魍魎所聚多致
凶災或出入道路抵忤神惡鬼殃崇
精魅或宿生累世冤對因果花報種種
災殃無能解謝者但於晨朝清淨齋戒
焚香誦持此經三七遍乃至百遍其災
即除其福即至不可思議大威神力
無量無邊不可思議勿妄宣傳

佛說竺蘭陀心文經

竺蘭陀心文經大藏所無有也元豐二年太
常少卿薛公仲孺死之三年以地獄之苦不
能往生依陝西都運學士皮公弼之女求
是經以解冤結公哀許之大索關中獲古本於
民間節僧誦之一日薛卿復附語以謝曰賴公
之賜獲生天矣公詰以特索是經之意云佛書
幾萬卷冥間視此經猶今之時文方所信重故
一切苦惱悉能解脫予是以獲其祐也今三秦
士民競傳誦之

衛州管内僧判兼表白化寺淨院講唯識因明論僧賢憲校勘
衛州管内副正仁化寺淨院主講書殿傳策觀僧賢憲校勘

承議郎楊康國男大名府鄉貢進士據璞玳瑁瑤
琨璫女四娘五娘奉為

亡妣金華縣君石氏小祥謹鑄版印施

竺蘭陀心文經五百卷庶緣
勝利用浸廣於善因追薦

慈靈願早

登於淨土

元豐六年三月

日施

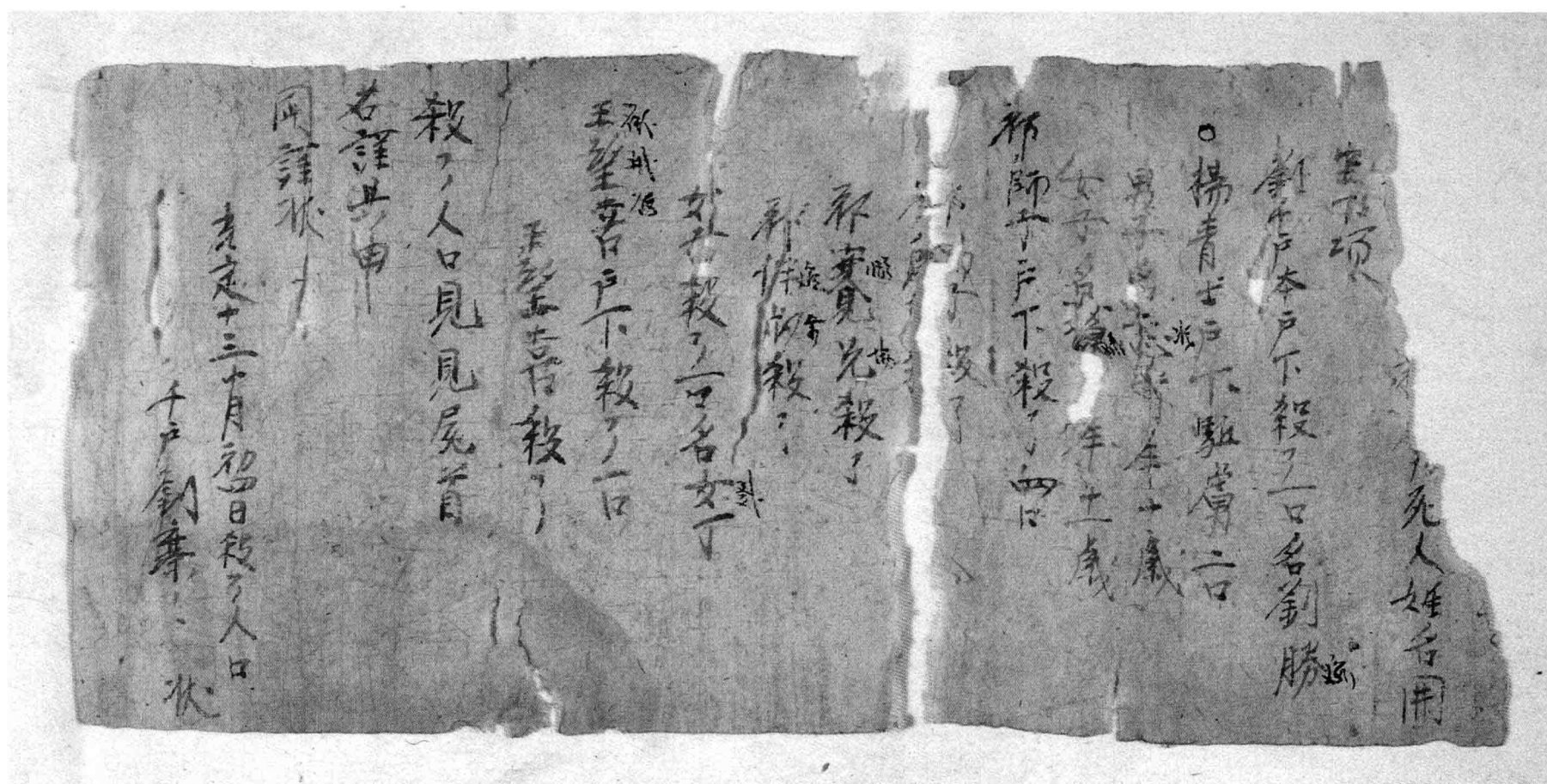
二 Φ337 佛說竺蘭陀心文經宋元豐六年(1083)印施題記

刑房
具引...
紹聖元年...
謀反大逆謀殺...
殺主及故殺致命...
赦外其餘...
之敢以赦...
相告...
以其罪罪之狀

三 D1403 元皇慶元年(1312)刑房奉詔赦除令



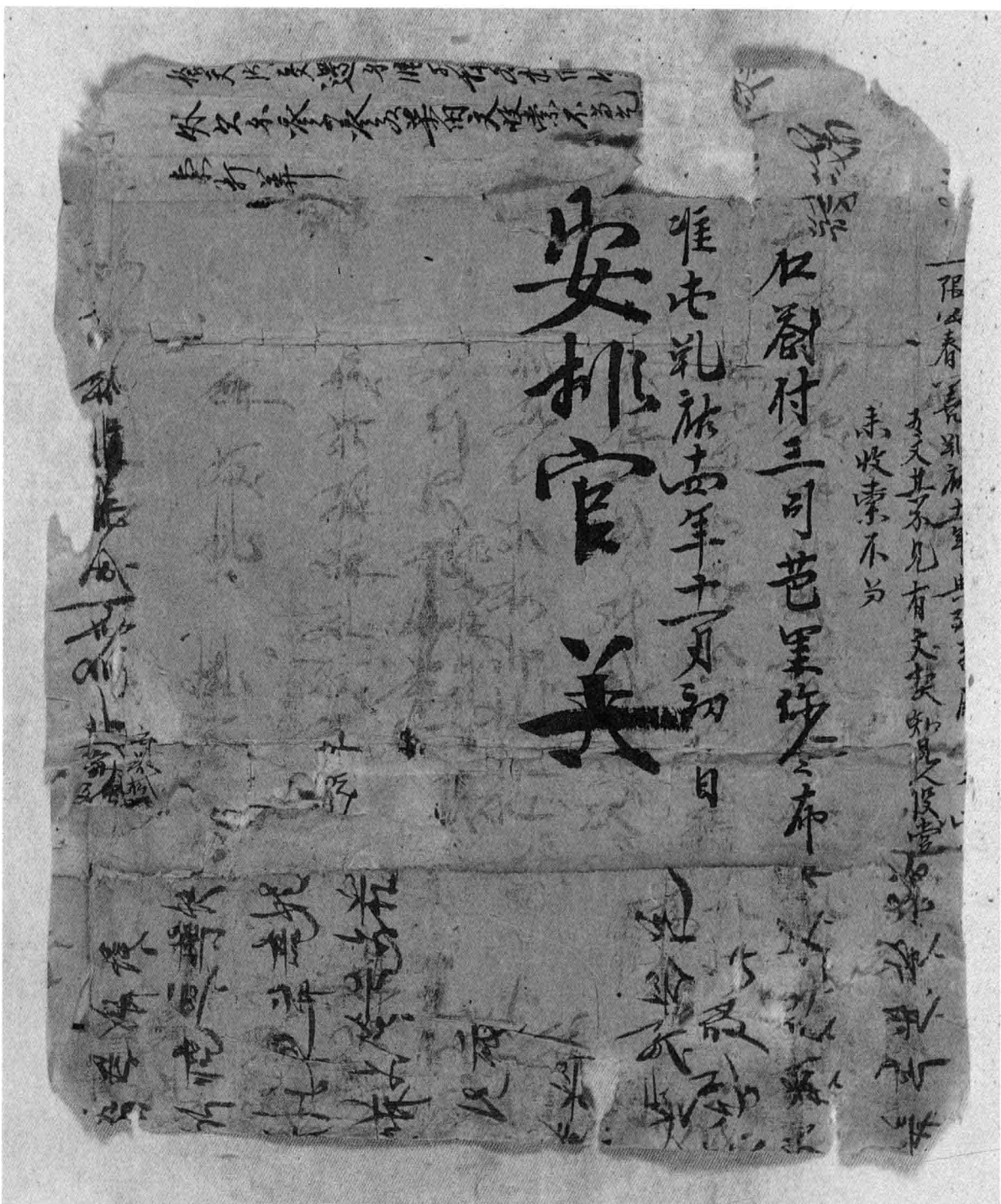
四 Дх2158V 北元宣光二年(1372)鋪馬駝隻提控案牘



五 Дх2957 Дх10280 西夏光定十三年(1223)千戶劉寨殺了人口狀



七 Ивв.No.709 偽齊阜昌三年(1132)秦鳳路第柒將權會州馮請發遣狀



八 Ивв.No.2208 西夏乾祐十四年(1183)安推官文書



九 Ивв.No.5469 活字印本曆書正背



一〇 Ивв.No.5949 唐建中六年(785)書信